

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 32 (1952)  
**Heft:** 11: L'électricité

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

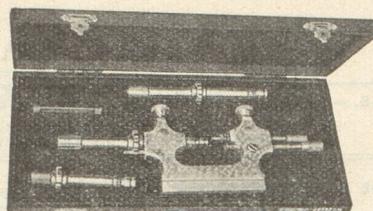
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

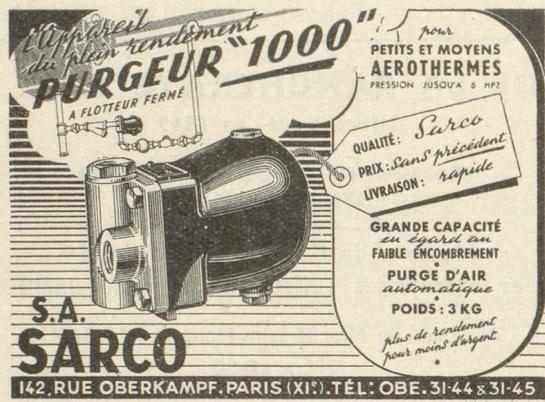
TRANSPORTS INTERNATIONAUX  
**LAVANCHY & C<sup>IE</sup> S.A.**  
 LAUSANNE GARE CENTRALE  
 DÉMÉNAGEMENTS pour tous pays :  
**PAR ROUTE, CHEMIN DE FER, VOIE MARITIME**  
 Maison de premier ordre fondée en 1840  
 IMPORTATIONS-EXPORTATIONS  
 Agence en douane Agences de Voyages



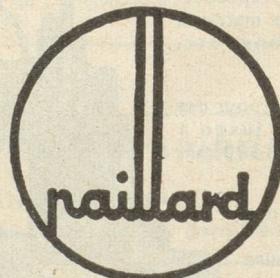
La maison spécialisée dans l'outil moderne pour  
 l'horloger-rhabilleur

Outilage mécanique de précision

**BERGEON & C<sup>IE</sup> - LE LOCLE**



**PRÉCISION SUISSE + OPTIQUE FRANÇAISE**  
**= UNE GRANDE MARQUE**



CHEZ LES NEGOCIANTS EN MATERIEL PHOTO-CINE

CONCESSIONNAIRE EXCLUSIF

**S P É C I A L I T É S T I R A N T Y**

106 BOULEVARD HAUSSMANN PARIS-8<sup>e</sup>

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

# LA FOIRE DE NICE

Comptoir Mondial d'Échantillons  
des Industries Exportatrices

PRÉSENTERA

du 21 FÉVRIER au 9 MARS 1953

DANS UN CADRE INCOMPARABLE  
UNE VÉRITABLE SYNTHÈSE DE LA  
**PRODUCTION NATIONALE**  
TOUT EN OFFRANT A SES VISITEURS  
LES MEILLEURES SÉLECTIONS DE  
**L'UNION FRANÇAISE**  
ET DES **PAYS ÉTRANGERS**

Administration :  
NICE, 8, place Masséna  
et 1, rue Alexandre-Mari  
Téléph. : 837-34 et 854-84

N. B. — La vente à emporter, même sous forme de petits échantillons, ainsi que les dégustations payantes sous quelques formes que ce soit, sont formellement interdites dans toute l'enceinte de la FOIRE.

## L'UNION EUROPÉENNE INDUSTRIELLE ET FINANCIÈRE

(Banque des Pays du Nord)

4 & 6, RUE GAILLON — PARIS-2<sup>e</sup>

TÉL. : OPÉ. 66-70

S. A.  
**Comins**  
TRANSPORTS  
INTERNATIONAUX  
MARITIMES  
TERRESTRES - AÉRIENS  
COMMISSIONNAIRE  
EN DOUANE AGREE N° 2020

Tous dédouanements, Paris, ports et frontières  
Agences St-Louis, Vallorbe, Bellegarde et tous ports et frontières  
PRIX A FORFAIT  
PARIS — 209, faubourg St-Denis - Botz. 87-50

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

**RODANA**  
HORLOGERIE SUISSE  
DE PRÉCISION

CONCESSIONNAIRE

MONTRES RODANA FRANCE  
73, Rue de Provence, Paris

POUR VOS AFFAIRES,  
POUR VOS LOISIRS...

VOYAGEZ

PAR



Services quotidiens PARIS-GENÈVE  
PARIS-ZURICH

Billets spéciaux (aller-retour) valables 23 jours

PARIS-GENÈVE-PARIS	Fr. 10.180
PARIS-ZURICH-PARIS	Fr. 12.890

Correspondances directes assurées vers

LES PRINCIPALES CAPITALES EUROPÉENNES  
LE PROCHE-ORIENT

NEW-YORK

Renseignements et Billets :

**SWISSAIR**, 17, boul. des Capucines  
PARIS-2<sup>e</sup> Tél. OPÉ 47-70 (lignes groupées)

# TRANSPORTS INTERNATIONAUX MARAIS & C<sup>IE</sup>

Société à responsabilité limitée au capital de 10.000.000 de francs

FORMALITÉS en DOUANE - ENTREPOSAGE - ASSURANCES

31, rue de Trévise, PARIS-9<sup>e</sup>  
Tél. : PRO. 95-50 (4 lignes)  
TAI. 63-00 (4 lignes)  
Adr. télégr. : INTEREXPRESS

29, rue du Bât-d'Argent  
LYON (Rhône)  
Tél. : Burdeau 15-07

SERVICES SPÉCIAUX par WAGONS de GROUPAGE avec la SUISSE

Correspondant en Suisse : SCHNEIDER & C<sup>IE</sup>

BALE  
Totentanz 18

SAINT-GALL  
Fröngartenstrasse 15



LES MEILLEURS MATÉRIAUX  
S'AVÈRENT TOUJOURS  
LES MOINS CHERS À L'USAGE.

#### RACCORDS

EN FONTE MALLÉABLE, MARQUE +GF+

#### RACCORDS

EN BRONZE POUR TUBE CUIVRE +

#### COUDES

SOUDABLES EN ACIER - STANDARD -

#### FILIÈRES ET OUTILLAGE POUR POSE DES TUBES

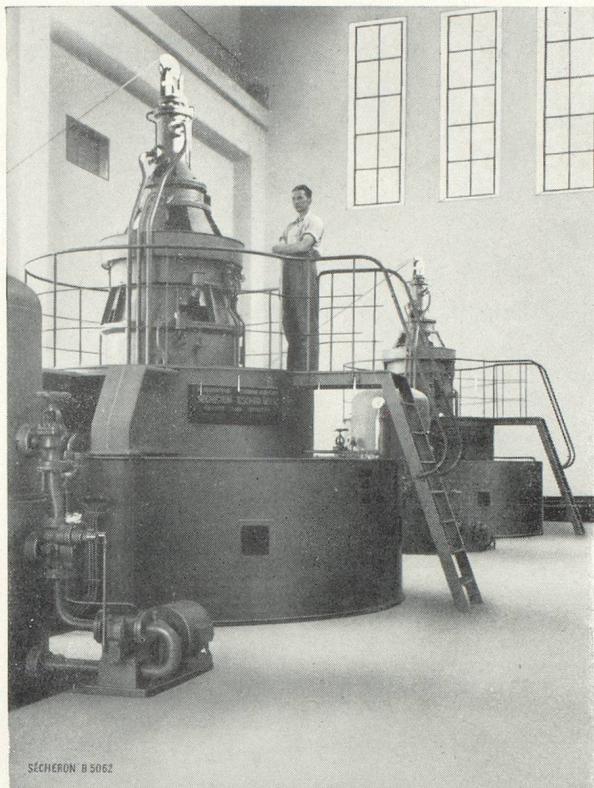
ROBINETTERIE - VANNES  
SOUPAPES - TOLERIE

Produits Suisses Georges Fischer Société Anonyme

F 441/2

14, RUE FROMENT, PARIS XI<sup>e</sup> - TÉL. ROQ. 37.42.43.44

Chambre de Commerce Suisse en France, Paris, Éditeur  
Ce numéro a été tiré sur les presses de l'Imprimerie Alençonnaise, Maison Poulet-Malassis, Alençon (Orne-France)  
Le Gérant : Georges BORNAND. Dépôt légal - 1952, 4<sup>e</sup> trim. - N° d'ordre 1 2689



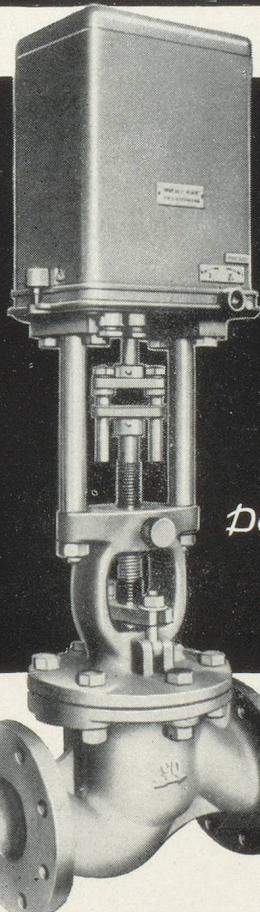
# SÉCHERON

Transformateurs  
Alternateurs  
Traction électrique  
Redresseurs à vapeur de mercure sans  
pompes à vide  
Régulateurs automatiques  
Soudure à l'arc électrique

← Centrale de Vaufréy (Haut-Doubs)  
2 alternateurs triphasés de 4.000 kVA.

**S. A. des Ateliers de Sécheron**  
Genève (Suisse)

## Commande automatique électrique



*Demandez nos catalogues!*

# SAUTER

Fr. Sauter S. A., fabrique d'appareils électriques, Bâle, Suisse.

Concessionnaires exclusifs pour la France Métropolitaine :

**SOCIÉTÉ DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET COMPTEURS GARNIER**

Siège Social : LYON, 82 bis, Chemin Feuillat

Agences générales : PARIS, 115, Rue Cardinet  
BORDEAUX, 34, Cours de Verdun  
MARSEILLE, 98, Avenue du Prado



HOTEL DE LA BANQUE A BASEL

# SOCIETE DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN — SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA  
SWISS BANK CORPORATION

BALE, ZURICH, GENEVE  
ST-GALL, LAUSANNE, LA CHAUX-DE-FONDS, NEUCHATEL, SCHAFFHOUSE, BIENNE,  
CHIASSO, HERISAU, LE LOCLE, NYON, ZOFINGUE, AIGLE, BISCHOFZELL, MORGES, RORSCHACH

## LONDRES

City Office : 99, Gresham Street, E. C. 2  
West End Branch : 11c, Regent Street S. W. 1

## NEW-YORK

Main Office : 15 Nassau Street, New-York 5  
Midtown Office : 10 West 49th Street, New-York 20

Capital-actions et réserves Fr. suisses 214.000.000

La SOCIETE DE BANQUE SUISSE sera heureuse de mettre à la disposition des intéressés son organisation moderne et de fournir sur demande tous renseignements financiers et de semblable nature



MONTREAL  
SWISS CORPORATION for CANADIAN INVESTMENTS LTD  
360 St. James Street West